面向东广岛市外国人市民的宣传报　　2025 年 4 月号

东 广 岛

东广岛市生活指南

发行　東広島市国際化推進協議会（東広島市市民生活課内）　☎ 082-420-0922

Website https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/index.html

2025 年度日语教室东广岛
令和 7 年度にほんごきょうしつ東広島

4 月份起将开设以下日语教室，欢迎大家报名参加。
每周四晚上 7 点半至 9 点:【にほんごⅠ】【にほんごⅡ】【にほんごⅢ】
(4 月 10 日至 7 月 24 日)
每周日上午 10 点至 12 点:【にほんごⅠ】【にほんごⅡ】【にほんごⅢ】
下午 1 点半至 3 点半:【にほんごⅣ】　(4 月 13 日至 7 月 27 日)
※ 每班招生 20 名。
从 3 月 30 日（周日）起开始报名。按报名先后顺序依次受理。

【上课地点】東広島市市民文化センター　二楼研修室
【注册费和教材费】全课程一律 2000 日元
【报名时请携带】在留卡、健康保险证和 2000 日元
【报名地点・咨询处】 ☎082-423-1922　コミュニケーションコーナー（サンスクエア東広島一楼)
Email：corner@hhface.org

4 月 1 日起 24 小时便利店发行的证明的手续费将会便宜
4 月 1 日から証明書のコンビニ交付手数料が安くなります

4 月 1 日起，24 小时便利店发行的住民票等证明的手续费将会比在市政府窗口领取时便宜 100 日元。

对象的证明	手续费（1 份）	
	窗口	24 小时便利店
住民票、印章登录证明 住民票记载事项证明、纳税证明、 市县民税课税台账记载事项证明 （所得证明）	300 日元	**200 日元**
户籍全部（个人）事项证明	450 日元	**350 日元**

【咨询电话】☎**082-420-0925** 市民課(しみん　か・本馆一楼)

前往市民课窗口时请尽量避开繁忙日期
市民課窓口へは混雑を避けてお越しください

从 4 月上旬到中旬，由于搬家等来市民课窗口办手续的人较多，市政府内会非常拥挤。有可能会让您等候两小时以上。请各位尽量避开下表中的繁忙时段前来。

【繁忙期日历】 **ⅰ 稍有拥挤　ⅱ 拥挤　ⅲ 非常拥挤**

周日	周一	周二	周三	周四	周五	周六
	1 ⅲ	2 ⅲ	3 ⅲ	4 ⅱ 延长到晚上 7 点	5 ⅱ	6 休息日
7 休息日	8 ⅱ	9 ⅰ	10 ⅰ	11 ⅰ 延长到晚上 7 点	12 ⅰ	13 休息日
14 上午 8 点半至 12 点半办公	15	16	17	18 延长到晚上 7 点	19	20 休息日

●请利用周日上午以及周四夜间的办公时间办理。
https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/3/35975.html

●如果您持有个人编号卡的话，可以在 24 小时便利店取到住民票等证明。
搬家时您可以在“MynaPortal”上在线提交迁出申报（転出届）。这样的话，可以不需要去市政府窗口办理。不仅自己搬家时可以使用，同一家庭（世带）的人搬家时也可以使用。办理手续时需要有电子证明有效的个人编号卡以及可以使用 MynaPortal（https://myna.go.jp/）的手机或电脑。

但是，需要提醒各位注意的是，**迁入手续必须要在新居所在地的市政府窗口办理。**
并且，迁往海外的人不能使用在线申报。请到市政府窗口办理迁出手续。

MynaPortal

【咨询电话】☎**082-420-0925** 市民課(しみん　か・本馆一楼)

4 月 1 日起充电式电池无法拆卸的产品请作为“有害垃圾”处理
4月1日から充電式電池が取り外せない製品は「有害ごみ」で出してください

为了防止火灾的发生，充电使用的家电产品当中，无法拆卸充电式电池的产品请按照以下方法处理。
可以装入家庭垃圾用指定垃圾袋（橘红色）的产品，请作为有害垃圾倒出。不需要贴“危险”标签。
此外也可以作为不可燃大件垃圾倒出。需要贴上“危险 内有电池”标签。
上述两种方法均可。但是市政府建议您最好作为有害垃圾倒出。

【咨询电话】☎**082-420-0926** 廃棄物対策課(はいきぶつ　たいさく　か・本馆一楼)

东广岛的 10 家酒厂齐聚！东广岛酒厂开酿活动
東広島の日本酒１０蔵がそろい踏み！東広島蔵開き

市内的10家酒厂将出售限量酒和举办酒厂参观活动，酒厂开酿活动将在活动期间的每周六陆续举办。此外，还将举办西条酒藏通导览游和学生策划的亲子活动等。一部分活动需要事先预约。

活动日期：　【4 月 12 日（周六）】①亀齢酒造②山陽鶴酒造③白牡丹酒造
　　【4 月 19 日（周六）】④賀茂泉酒造⑤賀茂鶴酒造⑥福美人酒造
　　【4 月 26 日（周六）】⑦今田酒造本店⑧柄酒造⑨西條鶴醸造⑩金光酒造

详情请浏览右边的网站（日语）。https://e-sake.jp/event/higashihiroshima-kurabiraki/

2025 年度市税缴纳期限
令和7年度市税納期限

市税是市的主要财政收入，请按期缴纳！纳税时请利用便利的银行自动转账。申请手续可在市政府、各办事处的窗口，或是在市内的金融机关办理。只需办理一次手续，下一年度会自动更新。非常便利，欢迎利用。

税目 / 缴纳期限	市县民税	固定资产税 都市计画税	轻自动车税	国民健康保险税
2025 年　4 月 30 日（周三）		1 期（全期）		
6 月 2 日（周一）			定期	
6 月 30 日（周一）	1 期（全期）			
7 月 31 日（周四）		2 期		1 期（全期）
9 月 1 日（周一）	2 期			2 期
9 月 30 日（周二）				3 期
10 月 31 日（周五）	3 期			4 期
12 月 1 日（周一）				5 期
12 月 25 日（周四）		3 期		6 期
2026 年　2 月 2 日（周一）	4 期			7 期
3 月 2 日（周一）		4 期		8 期

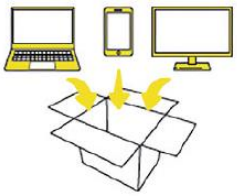
【咨询电话】☎082-420-0912 収納課（しゅうのうか・本馆五楼）

电脑、小型家电的宅急便回收服务
パソコン・小型家電の宅配便回収サービス

市政府和 ReNet Japan 株式会社共同推进电脑等小型家电的免费回收和再生利用。

【利用方法】

1 在线申请



2 装入纸板箱内

3 佐川急便会在你指定的时间上门回收

【费用】1 箱 1848 日元 （重量 20 公斤以内，3 边合计在 140 公分以内）

※ 截至 3 月 31 日的申请时费用为 1760 日元。

※ 回收物品内包含有电脑时免费。

【申请】 在线申请 https://www.renet.jp/

在线申请有困难的人请拨打专用咨询电话（tel：0570-085-800）

（上午 10 点至下午 5 点）

【咨询电话】 **082-420-0926**　**廃棄物対策課**（はいきぶつ たいさくか・市政府本馆一楼）

夜间假日急救值班医院

有关夜间假日急救值班医院的详细情况刊登在市政府每月发行的「東広島」(日文版)，以及市政府网站（https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/kenko/iryo/3/11526.html）上。
因会有临时变更，请一定在去医院之前打电话确认。
最近，由于节假日或夜间非紧急的病人去急救医院就诊人数增加，不仅影响到紧急重症患者的治疗，还加重了医生们的负担。
节假日和夜间的急救医院是为了接受急诊患者的。请大家尽量在平日的正常门诊时间内，及时去自己经常去的医院就诊。

＃8000 儿童急救咨询电话

节假日或夜间等门诊营业时间外，孩子生病不知道该怎么办时，请拨打**＃8000**。只对应日语。
服务时间为每天晚上 7 点至第二天早上 8 点。

【市民课窗口】周四延长和周日上午办公的通知

4 月 13 日（周日），27 日（周日）的上午 9 点至 12 点办公。
4 月 3 日（周四）、10 日（周四）、17 日（周四）延长窗口时间到下午 7 点。
※4 月起，周四延长由每周四变更为第一、第三个周四。（繁忙期除外）
请尽量和会讲日语的人一起前来。受理业务及需携带物品，请扫码确认。
【中文版网址】https://www.city.higashihiroshima.lg.jp/cn/3/35975.html
【咨询电话】**082-420-0925　市民課**(しみん　か・市政府本馆一楼)

4 月的纳税期限为 4 月 30 日(周三)

固定資産税・都市計画税（第 1 期）　请您按期缴纳。
欢迎利用便利的银行自动转账纳税。
【咨询电话】 ☎**082-420-0912**　収納課　（しゅうのうか・本馆五楼）

☎082-423-1922 外国人咨询服务窗口

【**生活咨询**】每周二、日的上午 9 点至下午 1 点
サンスクエア東広島一楼コミュニケーションコーナー，设有中文咨询人员。
【**法律咨询**】4 月 12 日（周六）、6 月 14 日（周六）①下午 1 点 ②下午 2 点 ③下午 3 点
广岛律师会的律师为您提供法律咨询。每次咨询时间大约 40 分钟。同时有免费的中文、英语、葡萄牙语口译。
需要提前一周预约。
コミュニケーションコーナー(外国人交流中心)的中文网址：
http://hhface.org/wp/corner/home-3
コミュニケーションコーナー(外国人交流中心)的 Facebook：
https://www.facebook.com/hhface.communicationcorner

Website　FaceBook

截至 2025 年 2 月底的东广岛市人口、家庭（世带）的统计数字		
	住民基本台帐（与上月相比）	其中外国籍市民（与上月相比）
人口	190,906 人（+56）	9,571 人（+99）
家庭（世带）	92,287（+92）	7,456（+91）